PLACA ANTILLANO LO PEGA DEN EXTERIOR OTRO AÑA

REAGAN NO KIER ADMITI DEROTA DEN CONGRESO

WASHINGTON:—Presidente Ronald Reagan a nenga ayera di admiti cu el a sufri un derota den congreso americano, cu a bloquea tur yudanza pa anti-sandinistanan cu ta lucha contra gobierno di Nicaragua.

"Nos no ta mira e votacion den congreso como un derota, pero como comienzo di un victoria di maneho di e presidente den asuntonan di Centro America. Nos lo bolbe congreso keto bay pa sigura e yudanza cu mester", vocero Larry Speakes di Cas Blanco a laga sa den un declaracion.

Segun Speakes ta ser papia caba di e manera cu lo por propone yudanza na e contranan, di nobo den congreso. "Si un caminda ta existi, nos lo pasa via e caminda ey", el a laga sa.

Vice presidente George Bush a bisa cu gobierno Americano lo no laga e Contranan na caya.

BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

DiARiO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIAVIERNA 26 APRIL 1985 AÑA 4, No. 1305

PROPOSICION RAADSBESLUIT RELACIONA CU MONEDA A SER APROBA

FOTOGRAFONAN VENEZOLANO SOSPECHOSO

ORANJESTAD(AAN)—Diaranzon merdia pa mas i menos 12.50 or, a yega na warda di polis di Santa Cruz, un homber kende a declara cu un rato promer dos Venezolano a presenta na su cas na Siribana y tabata cana cas pa cas, ta pidi hende pa nan saca foto.

Polis a cuminza cu un investigacion na un supermercado den Siribana y a encontra dos Venezolano cu a yega Aruba a bordo di e bapor Archimedes.

Nan a bisa cu nan ta saca portret di e hendenan y despues ta procesa e fotonan na Venezuela produciendo tamañonan mas grandi pa nan wordo entrega.

Comoquiera cu nan no tin permiso pa e negoshi nan por a regresa nan bapor despues di a ricibi un scual como despedida.

CONTRATO DI APA PA TUGBOAT NA COLOMBIA POR WORDO PROLONGA

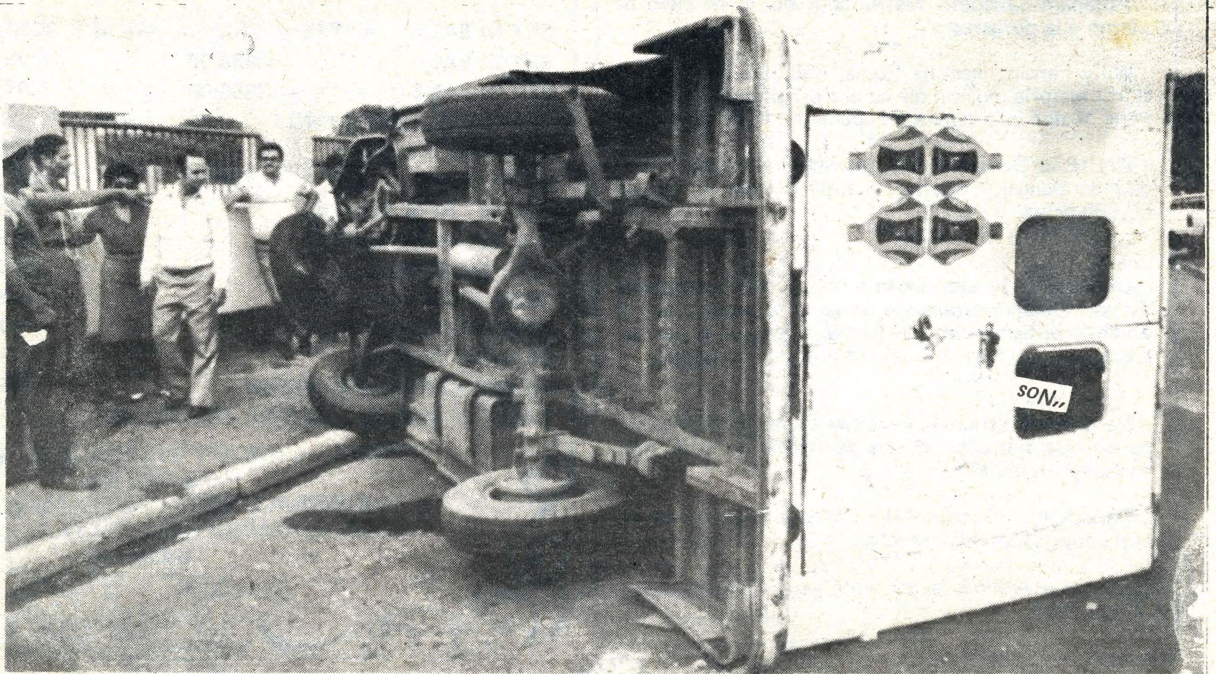
TRUCK A KENTEL NA PLAYA

Ayera tardi den Dominicanessenstraat a tuma lugar e desgracia aki, caminda un truck di un negoshi na Playa a bolter.

Segun e informacion ricibi, e as di e truck lo a kibra di manera cu e manehador no por a sigui domina e vehiculo. El a bay dal contra un muraya y despues a kentel.

E dos ocupantenan di e truck a ser transporta pa hospital pa tratamento medico.

Ambos tabata keha di dolornan na curpa despues di e desgracia aki.



UN POCO DI TUR COS

Jossy Mansur

Den e 'Golden Bule' di aña 1212, E Emerpador Santo Romano, Federico II, a decreta e derecho di e noblenan Bohemio pa elegi nan propio mandatario.

***

E buki di Habakkuk ta un buki di testament bieu skirbi cerca di aña 600 Prome cu Cristo pa e profeta menor Habakkuk.

***

Bacon: 'Si no tabata tin mal hende, no lo tabata tin bon abogado'.

***

Tin mas di 3 mil variedad di te. Mescos cu biña, te tambe ta haya su nomber di acuerdo cu e districto na unda e ta ser planta y cosecha, manera Darjeeling, Assam, Ceylon.

***

Un pisca chiquito yama 'anableps' tin wowonan cu ta funciona mescos cu un bril bifocal. E parti superior di e wowonan ta focus e vision di e piscá ariba e superficie di awa, y e parti inferior (mas abao) ta pa e mira bao awa.

***

E tribon mas grandi na mundo ta e 'Rhincodon typus', y e ta crece tin biaha te 70 pia largo. Pero no mester sinti temor pa e dientenan di e tribon aki ya cu e ta come 'plankton', un tipo di yerba-vegetal marino.

***

Astronomonan ta calcula cu streanan tin tamaño cu ta varia di 2,000 biaha mas grandi cu Solo te e mes tamaña di Luna.

***

E record te aña 1970 di mas strike consecutivo den bowling ta 29. Esey ta dos wega y mey perfecto.

***

E estado na unda e edad legal pa casa ta mas abao na Merca ta New Hampshire. Ey un mucha muher cu consentimento di su mayornan por casa cu 13 aña di edad. Otro cinco estado, Alabama, New York, South Carolina, Texas y Utah ta permiti matrimonio na edad di 14 aña. Y pa loque ta trata mucha homber, e edad mas abao na cual e por casa legalmente ta 14, y tambe na e estado di New Hampshire.

***

Un abeja di miel por carga un peso 300 biaha esun di dje mes. Pa iguala e hazaña aki, un homber di 250 liber lo mester carga un truck di 35 ton ariba su lomba.

***

Abraham Lincoln: 'Matrimonio no ta ni cielo ni fierno e ta purgatorio'.

***

Willy Ferrero, naci na Roma, Italia, na aña 1907, a skirbi historia musical dia cu el a dirigi un orquesta na Paris, tempo cu e tabata tin apenas 4 aña di edad.

***

Dia 16 di October 1942, un ciclon a devasta e ciudad di Bengal, costando e bida di mas of menos 40,000 hende.

***

Un total di 12 arquitecto a pasa e parti mas grandi di nan bidanan trahando ariba e construccion di e Iglesia di San Pedro, na Roma. Mayoria di nan no a biba suficiente pa mira e terminacion di e Iglesia.

***

Na Arizona tin un Ley cu awe ta parce innecesario, pa no bisa ridiculo. E Ley ta stipula cu ta prohibi pa schop un mula.

***

Christopher Morley: 'Tin un solo regla pa ta un bon conversador: siña scucha'.

***

Grammy Awards a ser entrega pa prome biaha na aña 1958.

CONCIERTO CU MUSICA VENEZOLANO NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Gobierno Venesolano actualmente ta promoviendo e folklore di Venezuela den diferente isla di Caribe.

Figuranan internacionalmente conoci manera Hernan Gamboa, Augusto Ramirez, Jesus Gonzalez, Saul Vera y Judy Schaper ta forma un grupo cu ta promoviendo poesia, canto y musica Venesolano.

Islanan manera Puerto Rico, Santo Domingo, Haiti, Jamaica y Curacao a ser bishita y ariba dia 3 di mei e grupo lo ta na Aruba den Cas di Cultura

Consulado Venesolano na Aruba, Fundacion Centro Cultural Aruba y Instituto di Cultura, a coopera cu otro pa asina e pueblo di Aruba tambe por disfruta di e folklore Venezolano.

E concierto cu ta cuminza 8.30 or anochi ta consisti di tres parti, esta presentacion di Hernan Gamboa cu recital di cuarta, demostrando e importancia di e instrumento aki den folklore Venezolano, sigui pa presentacion di musica instrumental manera wals, joropo, bambuco etc. cu instrumentonan bandola, mandolin, guitara, cuarta y maraca, finalmente Hernan Gamboa lo canta den diferente genero musical.

Un y tur, specialmente amantenan di bon musica ta ser invita pa presencia e concierto cu musica di e folklore Venezolano den Cas di Cultura.

OFERTA ESPECIAL



fls. 3,83

Obtenible na:
TUR SUPERMERCADO y TIENDA.
CALIDAD COMPROBADA



BOMBACIONAL DESCUENTO
ADELANTANDO "DIA DI MAMA"

SET DI SALA	ANTES: F 6150,00	AWOR F. 3000,00
SET DI SALA	" - 4950,00	" - 2475,00
SET DI SALA	" - 3950,00	" - 2200,00
SET DI SALA (ALEMAN) (4 STOEL Y MESA)		" - 1000,00
SOFA CAMA	" - 2950,00	" - 2200,00
T.V. 19" REM. CONTR.		" - 750,00
T.V. 13" REM. CONTR.		" - 625,00
T.V. 13" NORMAL		" - 525,00
DESK – FAN 12"		" - 35,00
DESK – FAN 16"		" - 50,00
STAND – FAN 16"		" - 75,00
SHAMPOO FLEX PA DOZIJN		" - 15,00

LAMPI DI MURAYA DOS NA PRIJS DI UN

Y TUR DEMAS ARTICULO REBAJA NA 15 TE CU 60% di Descuento

PROBECHA AWOR Y BIN BUSCA BO "REGALO" PA MAMA NA:
PA COMPLACE NOS CLIENTENAN NOS LO TA HABRI DIASABRA HENTER DIA TE CU DIA DI MAMA. NA:
SAADE STORE
L.G.SMITH BLVD.116
TEL: 23800 - 22189

PLACA ANTILLANO LO PEGA DEN EXTERIOR OTRO AÑA

ORANJESTAD(AAN)— Awor cu Aruba a logra cu e lo introduci su propio moneda dia prome di januari, e preocupacion na Curacao ta cu placa Antillano lo keda pega den exterior pasobra for di prome di januari, Aruba lo ta un pais cu lo ser considera como pais di exterior, ta ser comenta.

Ta ser menciona caba cu lo ta dificil pa e miembronan di coalicion den gobernacion central acepta e moneda Arubano cu lo ta di billetenan Antillano cu un stempel ariba dje. E proposicion aki ta ser studia actualmente pa e partnernan di coalicion. E chance cu e proposicion aki lo ser acepta ta ser considera masha chiquito ariba e otro islanan.

Conseheronan financiero , segun un informacion di ANP ayera ta mustra cu den e variante aki, tur billetenan Antillano cu ta circula na Aruba, lo mester ser cambia pa e billetenan cu stempel y cu e chance cu pueblo Antillano lo acepta esaki ta chiquito pa motibo di desconfianza cu ta ser spera den e moneda Arubano.

Cu esaki, un cantidad di placa Antillano lo keda pega den exterior, pasobra entrante prome di januari Aruba lo ta un pais di exterior, un di e expertonan a declara na e agencia di prensa hulandes.

Den parlamento diaranzon diputado di finanzas, Milton Henriquez a lanza e proposicion pa por lo pronto no imprimi billetenan cu diseño nobo, y pa introduci billetenan Arubano simpel. Esaki lo por ta por ehemplo usando como base e cliche di billetenan Antillano di 10 florin. Segun e diputado e firma Johan Enschede en Zonen lo por bini cla na tempo cu e billetenan Arubano. Den e version aki e billetenan Arubano lo haya e mes color y ta solamente e balor ta diferencia.

Esaki tambe ta algo cu e partnernan di coalicion mester bay di acuerdo cune tambe den Gobierno Central.

PROPOSICION RAADSBESLUIT RELACIONA CU MONEDA A SER APROBA

ORANJESTAD(AAN)— Despues cu diaranzon oposicion a bandona sala di reunion na momento cu mester a vota pa e moneda propio di Aruba entrante prome di januari y cu no tabata tin quorum pa votacion den prome vuelta, e reunion a sigui ayera tardi convoca como reunion di urgencia cu solamente e votacion ariba agenda. Pa e votacion aki no tabata tin mester di quorum, y na momento di votacion , e parlamentarionan di oposicion (di AVP y PPA) no tabata den sala, mientras cu Pedro Kelly no a asisti na e reunion di ayera.

MEP, cu yudanza di e otro independientenan, a logra pasa e proposicion cu 13 voto na fabor y 0 contra.

Sr. Pedro Kelly for di Diaranzon a expresa su mes caba di ta na fabor di moneda propio pa Aruba pero tabata kier pa Bestuurscollege presenta e asunto aki bon documenta teniendo cuenta cu tur conseho di expertonan ariba tereno economico financiero, di gremionan tambe, y ademas mester a tene cuenta cu e consecuencianan. Ayera sinembargo e no tabata presente pa e reunion aki.

PAPA STATIE TA MIRA PROBLEMA SERIO PA BONAIRE

ORANJESTAD(AAN)— Segun Sr. Camil Papa Statia di Bonaire, ayera a laga sa cu si no aumenta e suma di fondo di solidaridad di 24 millon florin no ta suficiente y cu e fondo mester tin por lo menos 30 millon florin como capital.

El a laga sa cu si no aumenta e fondo di solidaridad gobierno di Bonaire lo sigui aña largo mas cu problemanan pa paga salario di empleadonan publico.

E ta un di e delegadonan di Bonaire den e cumbre cu ta tumando lugar actualmente.

E no ta satisfecho cu e decisionnan cu lo cay encuanto e fondo, pasobra a keda regla e porcentahenan relaciona cu financiamento di e fondo , for di principio, pero e suma total di e fondo no ta regla na su satisfaccion.

El a laga sa cu un aña largo a papia di 24.8 millon, mientras cu estudionan y cifranan haci den e beleidsnota ta papia di 35 millon.

Den e cumbre el a haya como contesta cu ta difilmente por bay papia ariba aumento di e fondo den e situacion actual.

El a laga sa cu kizas 35 millon no ta alcansabel pero cu e ta haya cu lo mester haci sacrificio, pero un sacrificio di 10 millon florin cu lo ta desfavorable pa Bonaire lo significa cu e problema financiero cu tin actual cu pagamento di salarionan lo bira peor otro aña.

Sr. Statie a bisa tambe cu si e delegacion di Bonaire acepta e asunto aki manera e ta actualmente, na 1986 no por tilda ningun hende otro .

E ta haya cu mester hiba mas deliberacionnan y e sa cu tin alternativanan for di cual por haya siquiera dos pa 3 millon florin mas pa Bonaire.

CASO HEROINA

ORANJESTAD(AAN)— Awe e caso di cocaina ta continua ora cu E.M. di Aruba y G.K. di exterior mester presenta dilanti juez pa asina pone un fin na tratamento di e caso aki. Siman pasa fiscal a exigi castigo di 7 aña pa dos acusado di exterior den e caso y e dama G. a tende 1 aña y mei pidi pe.

ARUBA BANK ANFITRION PA CONVENCION MASTERCARD

ORANJESTAD(AAN)— Di dia 21 te cu 24 di April a tuma lugar na Quito, Ecuador e di 8 convencion di Mastercard International pa Latino America. Aruba Bank cu ta e procesador mas grandi pa Antillas Neerlandes tabata presente na e convencion den persona di su Assistant Managing Director, Glenn Robles.

Durante e reunion, Aruba a wordo proponi como e sitio pa e siguiente convencion. E proposicion a bini di parti di señor Glenn Robles.

Cu votacion unanime Aruba a wordo escogi como tal y consecuentemente durante luna di October di e aña aki representantenan di mayoria di e banconan di Latino America, procesador di Mastercard, lo asisti na e convencion.

E region di Latino America di Mastercard International ta consisti di paisnan di Centro America esta Mexico, Panama, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, Honduras, y tambe America del Sur, for di Colombia te cu Argentina y tur e paisnan y islanan den Caribe, incluyendo Republica Dominicana, Puerto Rico y Jamaica.

Tambe lo asisti un delegacion di Mastercard International for di New York y posiblemente señor Russel Hogg, kende ta Presidente y Chief Executive Officer di Mastercard International.

En total a wordo calcula cu lo bishita Aruba na luna di October un total di alrededor di cien persona.

Aruba Bank lo ta anfitrion pa e convencion cu sin duda lo yuda hiba nomber di Aruba den exterior.

Henny Eman:

NO POR INTRODUCI MONEDA SIN MAS

ORANJESTAD(AAN)— Segun Sr. Henny Eman di AVP, desde hopi aña AVP a haci un estudio profundo y serio di tur loque tin di haber cu Status Aprte di Aruba. Un di e puntonan cu AVP a studia relaciona cu esaki ta asunto di moneda.

Den preparacion pa Conferencia di Mesa Rondo , e ministro di Structura Estatal di e tempo ey, Mr. Mito Croes, a instituí un comision, e asina yama Comision Mito, cu a haci estudionan y preparacionnan pa e conferencia ey. Un di e subcomisionnan a profundiza ariba e aspecto financiero economico monetario. Tabata tin den e sub comision, miembronan di IMF, di Banco Central di Hulanda, di Banco Central di Antillas, expertonan financiero monetario di diferente isla di Antillas y representantenan politico.

Pa Aruba a fungi como experto entre otro Sr. Don Mansur.

Como representante politico den e subcomision aki, cu a haci un estudio sumamente serio di e asunto monetario, tabata tin entre otro e mes.

E conclusion concreto y indiscutibel di e sub comision, tabata cu si Aruba ta desea un Status Aparte real, caminda verdaderamente bo por goberna y maneho bo pais financieramente y economicamente, un propio moneda ta absolutamente necesario, Sr. Eman a trece dilanti.

El a sigui splica cu e tempo ey Aruba sin mucho dificultad por a introduci su propio moneda, pasobra tabata tin reservanan grandi pa sostene e propio moneda. Como cu MEP entretanto a derocha tur e centenares di millon di reserva cu tabata tin, e situacion a cambia drasticamente. Awor atrobe lo mester studia e asunto aki na un manera serio, el a laga sa.

El a bisa cu casi ningun estudio, MEP a opta pa dollar Americano aunque AVP enfaticamente a insisti cu ta trata di algo serio, di algo cu mester wordo bon studia y sigur sigur ta den un reunion publico unda cu pueblo por tuma nota di e ventaha y desventahanan mester tuma decision. Ta pesey AVP hunto cu PPA a pidi e reunion publico.

Punto di bista di AVP ta cu mester mantene como punto di principio e decisionnan tuma na conferencia di mesa rondo, encuanto moneda propio, pero como cu a caba cu tur e reservanan di Aruba, AVP a yega na e conclusion cu no por introduci e moneda aki sin mas. MEster tin e garantia di Hulanda cu lo haya ayudo pa cubri e fayo den nos presupuesto, pero tambe cu lo tin suficiente divisas pa cubri e moneda Arubano durante cierto periodo.

AVP ta kere cu si Hulanda coopera, Aruba den futuro lo por tin su propio moneda y lo por hiba su propio maneho financiero, economico monetario. AVP lo keda insisti cu decisionnan cu ta wordo tuma awor aki no mester wordo tuma a base di e nivel di politiconan cu ta goberna awor..

No pasobra no tin ningun confianza den nan mester bisa cu no por tin confianza den un propio moneda den Futuro, segun Sr. Eman.

1975 10 1985

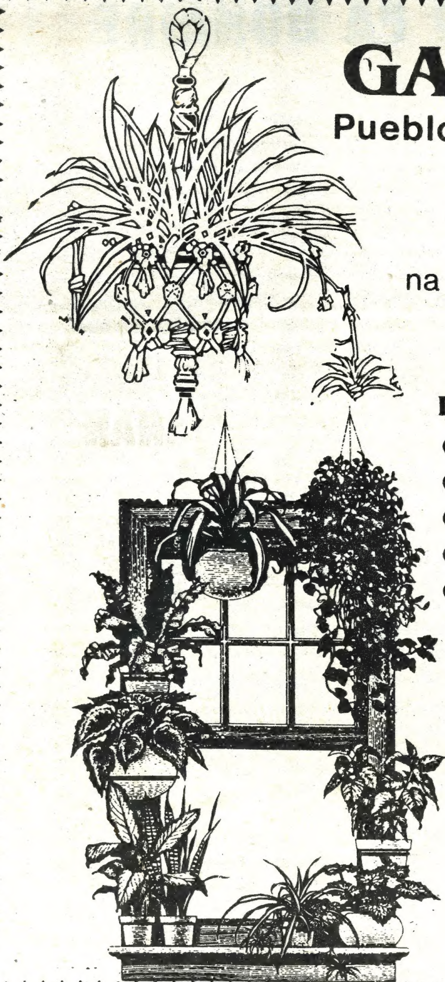
VUELVAN CARAS Tel: 22196

Vuelvan Caras na Hubadastr 16,Companashi ta cumpli 10 aña di existencia diasabra dia 27 di April
Vuelvan Caras tin un celebracion chikito.Tur cliente cu bishita Vuelvan Caras diasabra dia 27 april ta hanja 1.Un regalito.2Un number di un rifa ariba un bunita areglo di flor(e ta hunga diadomingo 28)3.Un drinks y snacks Vuelvan Caras ta show piñatanan nobo y bunita areglo di flor di seda pa tur ocacion special pa dia di mama.
Pasa na Vuelvan Caras Diasabra 27 di April.Nos ta warda bo.Bo por pasa ora bo ta desea.

GANGA — SENSACIONAL

Pueblo e Baratillo cu boso nan ta sperando ariba dje.
Diasabra dia 27 di April

Di 10.00 a.m. te cu 5 or di atardi
na Rondweg 8 (caminda ta bende Auto segunda mano)





Lo tin Hopi Ganga di
- Binja y otro Bebidas
- Mata y Potchi
- Panja pa Damas y Caballeros
- Auto y mas Articulos di Auto
- Deoderantes, Cologna, Perfumes etc. etc.

No perde tempo, bini wak pa bo mes
Nos ta sperabo.

ARUBA TRADING COMPANY

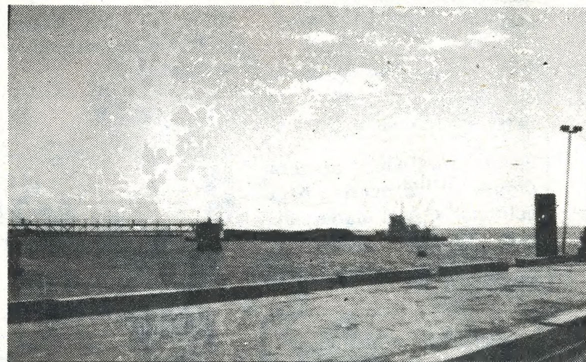
CONTRATO DI APA PA TUGBOAT NA COLOMBIA POR WORDO PROLONGA

ORANJESTAD(AAN)— Ya ta un luna pasa cu un grupo di APA a viaja a bordo di e tugboat di e autoridad di haf di Aruba pa Colombia, caminda ta yuda den despacho di carbon cu ta wordo exporta.

Aparentemente na Colombia, e trabaonan cu ta wordo realiza pa e personanan en cuestion ta encontra satisfaccion y e posibilidad ta existi cu despues di e contrato di seis luna, por sigui un prolongacion di dos bez tres luna.

E Arubianonan segun informacion mester duna instruccion tambe na Colombianonan pa nan siña con pa traha abordo di e tugboat, mientras preparacion ta wordo haci pa manda otro grupo cu mester altera cu esun cu ta na Colombia.

E boto ta traha, segun informe, 12 hora consecuetivo, pa despues otro keda den funcion 12 hora. Un tercer tugboat ta keda pendiente, mientras cuatro barco ta wordo yena cu carbon cu despues ta wordo transporta pa trein pa interior di e pais.

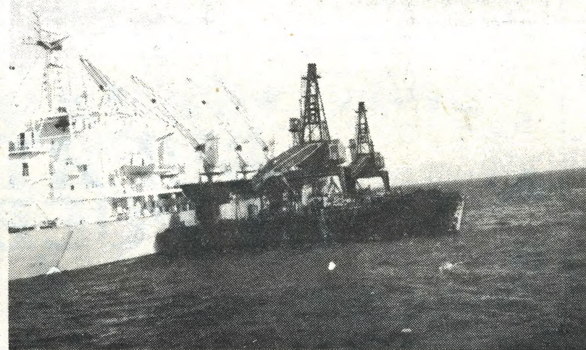


E tugboat di Aruba ta mara a lo largo di e barco y cada biaha cu e yena un parti, e barco mester move un poco pa asina yena e otro parti, comoquiera cu e boca no ta move.

E trahadornan ta traha bao di basta stof di carbon cu ta keda deponi den e barconan, cu ta wordo movi pa otro tugboat te ora e grua pasa e carbon pa e barco.

E compania tin un campamento completamente cera cu vigilancia di militar. Esnan cu kier sali mester registra y ta haya advertencia pa presta atencion. Den e campamento tin facilidadnan di recreacion, manera di tennis, pero stof ta haci bida imposible.

Mientras Aruba lo ta haya un bon entrada cu e contrato aki, Colombia lo ta contento cu e labornan cu ta wordo haci.



GOUVERNEMENTS ARBEIDERS BOND ARUBA
(G.A.B.A.)

DIRECTIVA DI GOUVERNEMENTS ARBEIDERS BOND ARUBA (G.A.B.A.)
ta participa
NA SU MIEMBRONAN CU SU
REUNION GENERAL ANUAL
CUAL MESTER TUMA LUGAR DIASABRA 27-4-1985
A WORDE SUSPENDI TE CU
UN PROXIMO AVISO.

POR FABOR TUMA BON NOTA DI ESAKI.
Directiva di G.A.B.A.

MEDIDANAN NO TA INCLUI CERVEZ Y BEBIDANAN ALCOHOLICO

ORANJESTAD(AAN)— Un comunicado emiti pa RVD ta bsa cu e medidanan di Gobierno Central, nanera anuncia recientemente no ta inclui aumento di accijns ariba cervez y bebidanan alcoholico. Esey ta significa cu no ta necesario pa aumenta prijs di cervez y bebidanan alcoholico.

TELEGRAM DI CONDOLENCIA DI ANTILLAS PA BRAZIL

ORANJESTAD(AAN)— Dialuna e Promer Ministro di Antillas, señora Maria Liberia Peters a manda un telegramoa e Vice Consul di Brazil, señor de Novaes Coelho.

Un que otro relaciona cu e fayecimento di e presidente electo di Brazil Tancredo de Almeida Neves.

Den e telex condolencia ta ser pasa na Brazil di parti di Antillas.



LOMITO	6.95 pa liber
STEAK	3.50 pa liber
STOBA	2,95 pa liber
PORKCHOP SIN WESO	4,00 pa liber
PORKCHOP	2.80 pa liber
SOPPIE	2.50 pa liber
LOINRIBS	1.80 pa liber
MONDONGO	1.30 pa liber
DOG FOOD (Richie)	0.79 pa liber
TOILET LOS PINOS	0.90 pa liber
CONTINE NTAL SOUP	1.74 pa liber
S & D ORANGE JUICE	0.55ct.



Tambe tur nos BELEGNAN TA SPECIAL
NOS SPECIALIDAD TA VALIDO DIA
26, 27 y 29 DI APRIL

PASA Y MIRA CU
MAS X MENOS
BO TA HAÑA MAS PA MENOS PLACA

DESPUES DI CUATRO DIA CERA EL A ADMITI

ORANJESTAD(AAN)— Despues di a permanece cuatro dia cera, K.R. a admiti na polis cu el a comete algun robo.

E sospechoso a wordo deteni dia 21 di April pero Diaranzon a cumincierto casonan, manera drenta cas di hende, haci actonan desagradable dilanti hende muher y za admiti culpabilidad den finalmente horta.

Un total di cuatro adres den Markstraat, Mohicanenstraat y dos direccion den Congoweg a wordo menciona pa e sospechoso.

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV – VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastr. 115
TEL:27733

BOTANICA 'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

TACHIRA 42084 51781 47842
ORIENTE 79801 32313 71541

DOCTER NA WARDA
Diabierne :Dr. Westrate tel. 48833 Centro Medico S.N. of via di hospital tel.24300.



TELEARUBA

Fri.April 26
- 6:00 The Smurfs
- 6:30 Sportschool
- 6:45 Colorina
- 7:30 Cocktail musical
- 8:00 Telenoticias
- 8:30 Boxeo for di Concorde
- 9:30 Wrestling
- 10:30 Repeat telenoticias
- 11:00 Sign off

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:..

ADRES: ....

MI NUMBER DI 4 CIFRA TA: ☐ ☐ ☐ ☐

E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: 26 APRIL

PROME PREMIO:
fl. 100,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO

SEGUNDO PREMIO:
fl. 50,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO

TERCER PREMIO:
fl.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO DI E SPONSERNAN

E POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA SORPRESA VIDEO DEN HONDURASTRAAT PROME CU 8'or DI ANOCHI.

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344

CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.

ARIES(21 maart-20 april)
E dia di awe ta mustra miho en todo caso mas activo. Bo por logra hopi, si bo no tin miedo pa haci esfuersonan extra.

TAURUS(21 paril-20 mei)
Awe bo mester laga cosnan bai manera nan bai, esaki ta e mihor manera pa evita problema. No fia ningun hende nada den e dianan aki.

GEMINI(21 mei-20 juni)
Haci algo pa otronan, y no tene cuenta cu bo deseonan so. Den asuntonan di negoshi y comprasnan bo tin suerte, probecha!

CANCER(21 juni-22juli)
Famia, cas y personanan stima lo exigi hopi di bo. Nan interesnan mester bai dilanti. E dia di awe por trese solucion di algo, cu pa basta dia tawata pendiente.

LEO(23 juli-22 augustus)
Bo plannan por desaroya bon, especialmente si bo busca ayudo di personanan cu por haci algo pa bo.

VIRGO(23 augustus-22 september)
Bo por tin un tiki di suerte. Mantene e bon relacion entre bo famia y bisinja.

LIBRA(23 september-22 october)
Bo mester scucha loke otro hendenan ta papia. Bo propio enteres por ta robez.

SCORPIO(23 october-22 november)
Bo por tin ganasho personal, yuda un persona financieramente. Duna atencion na un persona keri.

SAGITARIO(23 november-21 december)
Evita tencion den bo vecindario. No busca amistadesnan cu bo cu lo no bale la pena.

CAPRICORNIO(22 december-20 januari)
Scucha noticia cuidadosamente. Por tin algo di importancia pendiente pa bo.

AQUARIO(21 januari-19 februari)
Dedica atencion na bo cas, no laga nada keda descuida. Haci bo debernan prome cu tur cos.

PISCIS(20 februari-20 maart)
Cooperacion ta importante. Riba tereno amoroso lo bo no tin exito.

RESULTADO SUERTE DI PUEBLO
- 1o. PREMIO 4562
- 2o. PREMIO 3790
- 3o. PREMIO 1565

S UNITED TAMBE TA VIAJA PA SINT MAARTEN



ORANJESTAD(AAN)— E agrupacion musical S-United tambe ta entre esnan cu ta viajando pa Sint Maarten pa participa na e carnaval di e isla.

Un programa intensivo a keda diseña pa e grupo cu dia 26 di April lo tin un presentacion conjuntamente cu Time den e last stop discto te horanan di madruga.

Dia 27 e grupo lo toca na Holland House, animando e happy hour, mientras cu S United lo participa na e Grand Parade di Sint Maarten cu e grupo Paradise Fantasy.

Dia 29 di April e grupo lo ta na Little Bay hunto cu Time, mientras cu dia 30 di April S United lo duna un presentacion na Cooper Coy Hotel.

S United pues tambe ta entre esnan cu ta viajando pa Sint Maarten cu por conta cu un asistencia basta grandi di Aruba na su carnaval.

TROMP CEMENT PRODUCTION
conoci pa calidad den Blokki di cement,ta ofrece awor:
Blokki 4" masief a f.1,–
Blokki 6" masief a f.1,50
Entrega.
Traha machinal cu e mundialmente conoci Columbia Machine.Tel: 24594.
TANKI LEENDERT 203A

Tommy & Francis cu disco:

ESEY TA UN MAMA

Dune su balor



ORANJESTAD(AAN)— E cantantenan Tommy (de Cuba) & Francis(Jacobs) cu pa dos aña y 3 luna caba ta actuando como duo, e siman aki a lanza nan prome disco 45 cu ta mas bien un homenahe na mamanan di Aruba.

Ariba prome lado, e lado A ta ser haya e cancion balada compone pa Francis, Esey ta un mama y ariba lado B ta ser haya e balada "Dune su balor" cu tambe ta composicion di Francis.

Productor y areglista di e cancionnan aki ta Rob Martis, y e grabacion a ser haci na Watapana Recording Studio.

For di varios luna pasa DIARIO a publica cu e duo aki ta trahando ariba nan disco nan, y despues di e disco 45 aki, por spera fin di aña e prome long play di e duo popular aki.

Tres anochi pa siman nan ta actuando for di tempo cu nan a forma duo, den Holiday Inn Hotel. Den e 27 luna di nan existencia como duo, Tommy y Francis a actua den diferente show rond di nos isla, den diferente hotel pa actividadnan special, y diaranzon ainda nan tabata artistanan invita pa Associacion di Secretarianan den Celebracion di Dia di Secretaria.

Diasabra venidero pa 6.30 lo tin bautismo di e disco den L'Esprit Club & Lounge di Aruba Holiday Inn Hotel & Casino, y e duo ta spera di mira presente musiconan y artistanan di nos isla durante e evento aki cu ta un paso mas den adelanto di promocion cultural di nos musica y den nan carera.

SPECIALS VALIDO 26...27..29 APRIL

VICTORIA SUPERMERCADO
HENDRIKSTRAAT 28 – PEGA KU KENTUCKY – TEL 21541

Whole Legs	5lbs	5,89	
French Fries	5lbs.	2,39	
Carni Stoba		2,95	P/liber
Carni Sopi		2,50	P/liber
Carni Mula		2,05	P/liber
Porkchop		2,60	P/liber
Higra		1,30	P/liber
Lomo		4,20	P/liber
Entrecanto		3,80	P/liber
Rabo di Baca....		2,60	P/liber

Pif Paf.(insecticide)		3,50
Frica Juice	p/btl.	0,59
Cerelac	500 gr.	1,99
Tide....regular		4,29
Catsup Libby.s	14oz.	1,45
Continental Soup		1,65
Red Rose Salmao	7oz.	2,29
Cera Cruz Verde		2,39
Toilet Paper Flor	1 rol	0,50
Chicken Noodle Soup Campbells		0,85

SPECIALIDADNAN di nos CARNICERIA ta: Varkensrollade, Stoofrollade, Slavinken, Porkchop, Sate,Galiña Ribs etc. etc. TUR ESAKINAN NA PRIJS DI: VICTORIA

DEPORTE

YOUNG WARRIORS TA CELEBRA PROMER ANIVERSARIO

ORANJESTAD(AAN)— Relaciona cu su promer aniversario, Young Warriors Bike Cross a emiti un comunicado den cual ta wordo treci dilanti cu na promer lugar gradicimento ta bay na mayornan di e muchanan, cu a confia nan yiunan den e deporte aki. Ta trata di un deporte caro y un poco peligroso.

Aunke no mas peligroso cu ora e jovennan ta subi caretera, na unda te ainda, no ta tur automobilista ta respeta derecho di un ciclista.

Hopi joven tabata cross ariba terenonan sumamente peligroso, segun e comunicado cu ta bisa cu na forma peligroso tambe tabata core ariba caretera.

Ta pesey a organiza un team cu un tereno propio. Directiva y e muchanan a traha duro pa construi e pista segun reglanan internacional.

Mescos cu tur deporte Bike Cross tin su reglanan internacional cual ta di sumo importancia pa seguridad di e coredornan. E deporte ta encera agilidad y velocidad na ora di competencia y tambe por haci diferente show espectacular.

Actualmente na Aruba tin diferente team pero ainda tin hovennan den diferente bario ta pidi pa yudanza pa organiza team pa asina nan tambe tin previlegio di disfruta di nan bicicleta di cross.

Un peticion a bay na tur adultos pa duna e muchanan aki un man y asina yuda juventud.

Un palabra di gradecimento a bay na tur comerciantenan, particularnan y na Pueblo di Paradera en especial pa a duna Young Warriors un man den e aña cu a pasa.

Dia 29 di April pues e tea, ta cumpli su promer aña di existencia. Pa e ocasion festivo aki, Silver Streak di Curacao ta bin Aruba pa competi cu Young Warriors y tambe lo tin cuatro team poderoso mas cu lo competi dia 18 pa semi final y dia 30 pa final.

Si por tin otro teamnan cu no a wordo invita, nan ta ricibi disculpa comoquiera cu Young Warriors no tabata na altura di nan existencia.

Na e otro barionan cu ta desea di forma un team YWBC a participa cu e ta na disposicion pa duna tur clase di informacion.

STANDING PROMER BUELTA DI LITTLE LEAGUE

ORANJESTAD(AAN)— Actualmente e partidonan di baseball little league, ta bayendo fantasticamente, guiya pa un cuerpo di umpire cu tur diasabra y diadomingo, ta percura pa e partidonan, cuminza na ora.

Den liganan north y center, nan a termina nan promer buelta.

Den senior division, e equipo di Pif Paf den 7 salida a termina cu 7 wega gana 0 perdi.

A.B.N. tabatin 5 gana 2 perdi sigui pa Kentucky cu tambe 5 gana 2 perdi.

Friesche Vlag a termina su promer buelta cu 4 gana 3 perdi mientras ta sigui despues American St. cu 3 gana 4 perdi, Ennia 2 gana 5 perdi, Ramco 2 gana 5 perdi y Rocket/Ildo Volijk 0 gana 7 perdi.

Pa loque ta trata north little league, Nutricia cu 6 gana 0 perdi, Seg.Mansur 5 gana 1 perdi, Aruba Lions 4 gana 2 perdi, Aruba Bank 3 gana 3 perdi, Riceland Rice 2 gana 4 perdi, V.A.D. 1 gana 5 perdi y Toyota 0 gana 6 perdi.

Den Center league, Lipton's Tea 6 gana 0 perdi, Rotary 5 gana 1 perdi, Champion Sparkplug 4 gana 2 perdi, Concorde 3 gana 3 perdi, Libby's 2 gana 4 perdi, Rocket/Island Finance 1 gana 5 perdi y A.V.C. 0 gana 6 perdi.

SUPER WEEKEND SALE
SPECIAL PA DIANAN DI FIESTA VENIDERO
ICE CONTAINERS MARCA "THERMOS"
CALIDAD UNICO 30 % DI DESCUENTO



96 QT. Container.	Awor fls. 97.25
68 QT. Container.	Awor fls. 68.50
55 QT. Container.	Awor fls. 50.75
34 QT. Container.	Awor fls. 26.50
12 QT. Cooler.	Awor fls. 23.50
2 GAL. Jug.	Awor fls. 23.50
1 GAL. Jug.	Awor Fls. 10.95

PASA BUSCA ESUN DI BO
na:
ANTHONY SALES
Pega cu Hi-way na Savaneta

Bon Bini Na
Chupadede Bar-Rest.
WEG FONTIJN No. 10
CHUPA DEDE a habri su portanan cu un BAR bon Surti y UN RESTAURANT cu su Menu Criollo Criollo y Internacional

Pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa pasa haci nos un bishita y saboria Nos PLATO y DRINKSNAN Bon prepara pa nos kokki y bartender profecionalmente conoci.
NOS TA HABRI TUR DIA FOR DI 11.00'or Mainta pa 12.00'or di Anochi
WEEKEND y DIANAN DI FIESTA TE CU 3.00 'or DI MARDUGA
DIARAZON No dia di fiesta Nos ta sera.

auto
candela
Pa Maxima Proteccion
Servicio y PAGAMENTO Rapido
Segura Cu:
THE NEW INDIA ASSURANCE CO. BOMBAY
THE NEW INDIA ASS. CO., LTD.
Paardenbaaistraat. 8 Tel: 24835 - 25683
Agente General
CH. H. RAGHUNATH
CORDA BON
SEGURO DI AUTO TA OBLIGATORIO
robo
varia

OFICIALNAN PA PELEA MUNDIAL APUNTA

ORANJESTAD(AAN)— Di Lic. Eduardo Lamazon Secretario Ejecutivo di Consejo Mundial di Boxeo Aruba Boxing Commission a ricibi e nombernan di e oficialnan di Ring pa e pelea pa e campeonato mundial di Aruba dia 4 di Mei entre Daniel Zarragoza di Mexico y Freddu Jackson.

E pelea lo wordo teni na Aruba Concorde Hotel.

E referee lo bini di Puerto Rico y lo ta señor Waldemar Schmidt.

E jueznan lo ta Ismael Quinones Falu di Puerto Rico, Horacio Ramon Castilla di Colombia y Carlos Rafael Cartaya di Venezuela.

Pa e otro peleanan lo actua Stanley Coffie di Curacao y di Aruba Croes, Edwin Cham, Reginard Curiel y Marcelino Caster.

E mediconan di ring lo ta Dr. Guda y Dr. Weststrate, mientras e timekeepernan lo ta Arthuro Werleman y Gustavo Pablo.

'Giselle'
Noord 55 A
A ricibi especialmente pa dia di MAMA y pa fiesta di Primera comunion
Pa Damas
Bistir deftig y katoena di size 3 te 24.
Slackset di ultimo moda
Jumpsuit y set di saya
Blusa slacks y un gran surtido di Maternity
Sapato y tas den tur color y modelo
Pa Mucha
Bistirnan di Ultima Moda
Slackset y Jumpsuit
Set di saya,set di short
Slacks,short y blusa
Panties y mea pa mucha

TEAM DI DOMINO DI BONAIRE NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Durante e fin di siman aki lo ta na Aruba, e team di domino Gran Chaparral di Bonaire. E team lo participa na encuentronan amistoso.

Segun fuentenan na altura, nan a train e team di Domino El Tronco di Bonaire cu recientemente tabata di bishita aki na Aruba y cu a gana tur nan encuentronan.

¡Pa tal motibo awor Gran Chaparral mester demostra cu enverdad e ta mes bon cu El Tronco o mihor.

E espectativanan pa e encuentronan ta grandi.

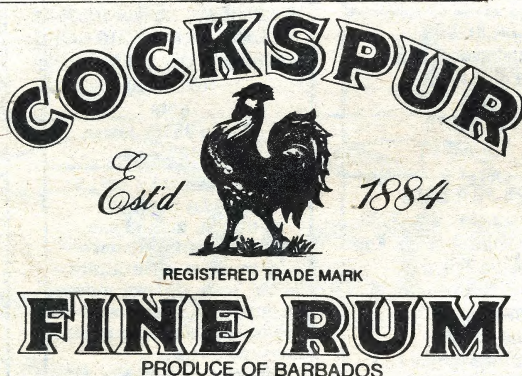
Gran Chaparal lo midi forza cu Joey Drive Inn, Trappers Club y Old Parr.

CORTOS DEPORTIVOS

FOOTBALL—SAN JOSE
E team di football di Costa Rica a gana e promer encuentro di calificacion den e segundo vuelta di grupo 3 di e zona America Central contra Trinidad y Tobago cu 3 pa 0. Tabata e promer encuentro den e oule central Americano, cu tambe ta consisti di Estados Unidos.
***
BOXEO—MEXICO—
Ariba ranking mundial di World Boxing Council pa luna di April ta aparece e campeon Europeo, Alex Blanchard, cu ta aparece como number 7. E promer retador di e campeon mundial, Michael Spinks di Estados Unidos ta otro Americano Marvin Johnson.
***
CICLISMO—ZURICH—
E ex campeon mundial, Guiseppe Saronni di 11 pa 20 di Juni lo participa na e vuelta di Suisa, cu ta sigui e Giro d'italia. Saronni a gana e Vuelta di Suisa na 1982.
***
FOOTBALL—LA VALETTA—E juniornan di Italia den e grupo 4 di e torneo di calificacion Grupo 4 pa e campeonato Europeo pa promer bez a gana cu 5 pa 0 di Malta. Na half e anotacion tabata 2 pa 0. E goalnan a keda registra pa Rotella, Giunta, Pascucci, Baggio y Dell.Anno. Italia ta na promer lugar den grupo 4 cu cuatro punto di dos encuentro.Austria ta continua cu dos punto for di un encuentro. Malta y Portugal ta sigui sin ningun punto.
***
FOOTBALL—LONDRES
Sir Stanley Rous a celebra su di 90 aniversario na Londres cu 500 huesped, entre kende personanan conoci den mundo internacional di deporte.

Sir Stanley, cu na aña 1949 a wordo eleva na nobleza despues di un carera como keeper, referee y secretario di e bond di football di Inglatera, na aña 1961 a bira Presidente di Fifa. Na 1974, el a bira sucesor di e Brasilero Joao Havelange. Te ainda por mire frecuentemente den stadionnan.
***
ATLETISMO—LONDRES—E federacion internacional di atletismo a adverti atletanan pa no escoge pa representacion pa managernan. Aparentemente ta existi e peligro cu representantenan ta bati na porta di organisadornan di encuentronan pa ricibi placa.

BUSCA PREMIO BAO TAPA DI



FINE RUM
PRODUCE OF BARBADOS
Bebe bon rom y gana bon premio. Bao di hopi di e tapanan di COCKSPUR di 75cl. tin un regalo pa bo. Busca nan bao di e korki.



ORA BO HAÑA E GAI..............



Bo ta haña un botter di rom COCKSPUR di 20cl. di regalo

ORA BO HAÑA E PETCHI........



Bo ta haña un 'Radio-cap' cu radio FM aden.

ORA BO HAÑA UN MONTANTE DI.....................

Fls.25,= Fls.50,= Fls.100,=

Bo por cobra e montante cu bo a haña como placa CASH.

CAMBIA BO TAPANAN NA
ARUBA AGENCIES LTD.
Gutenbergstr. 2 — Tel. 23750

AURORA'S BEAUTY SALON
Ta participa cu su Curso nobo di Peluqueria lo cuminsa dia 2 Mei Proximo.Esnan interesa por yama Tel: 23915 of pasa na Arendsstraat.132

TA HUUR

TA HUUR
CAS cu 2 camber, 1 baño,sala comedor cushina.
PIEDRA PLAT
TEL: 21696

TA HUUR
CAS cu 2 camber, 1 baño sala, comedor, cushina.
POS ABAO
TEL: 21696

TA HUUR
UN APARTAMENTO
muebla of no muebla
BUBALI 112

TA HUUR
Un APARTAMENTO
muebla awa y coriente
gas y airco inclui
Tel: 27014

JUST-FOR-YOU BOUTIQUE
Fergusonstr.106(pabow di Hagemeyer) LIQUIDACION SALE ! ! !
Stock Completo ! ! !
Prijsnan sensacional ! ! !
Diahuebs y diabierna
2'or p.m. - 6 p.m.
Diasabra 9 a.m.-5 p.m.

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas, plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis)
Yama nos na 27271
entre 1'or y 5'or

TA BUSCA

TA BUSCA
Un HENDE pa trabao di cas
dialuna te cu diasabra mitar dia
Tel: 27652/25612

DENTISTA, TA BUSCA CAS NO MUEBLA PA HUUR URGENTE ! ! !
den bicendario di O'stad cu sala grandi y minimo 4 camber. Tel. 26715

WANTED
LIVE – IN MAID
English talking.
For more information call 28267 daily

Curso di Ingles
pa esnan cu ya sa un poco Ingles,tin oportunidad pa sigi un curso na Paradera.Pa mas inf
Yama tel: 27413

OFERTA SPECIAL
Un full installation di antenna pa un TV,consistiendo di 1-mast di 20 pia,1-antenna hi-band cu balun,coaxial cable cu stand outs,pipe clamps etc.pa solamente f.235,-- cash.Yama pa esun di bo desde awe promer cu 11'or
FRAMAX INSTALLATIONS
Franco Acosta.Tel: 28602

BLOKKI BON TA BENDE BON
Yama LOPEZ
TEL: 28448



1949
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.
Aruba Trust Office Ltd.
Lloyd G. Smith Blvd. 68 - Tel. 21696

TA BENDE UN CAS

Bunita situa na Mon Plaisir
BEATRIXSTRAAT 17
3 dormitorio y 2 baño
ariba 793 m. eigendom

TIN HYPOTHEEK DISPONIBEL
PA TUR INFORMACION:
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

TA BENDE

Laatste restanten kleding uit Nederland
Broeken f.30,-,jurk mt 42 f.40,-,jumpsuit wit 50,-
kinderkleding v.a. f.15,--
Vrijdagavond 7-9 uur
zaterdag 9-12 uur
Seroe Pita 58

FOR SALE
Oakbookcases,China Cabinet, Big Freezer,Crystal Chandelien,Coffee maker 15-55 cups Patio set, TV,Vacuum cleaner Bookshelves,English childrens books and magazines,lots of books and magazines,Plants Sewing machine,Also Patio Sale Friday April 26 - Tuesday May 1st. Seroe Colorado 77 Tel. 93548

FOR SALE
UPRIGHT COOLER
4 doors,evans,good for supermarket or snack bar
call 41844
9 a.m. till 9 p.m.

FOR SALE
PING PONG TABLE
Gas Grill, Gas clothes dryer Freezer Furniture,large Ferns and other Olants
23 Sereo colorado
9 - 2877

TA BENDE
DAIHATSU CHARADE
1983, airco Prijs 4500,--
Tel. 31011
Tambe un overhauld gasket mainbearing,conectting bearing y pistoring pa toyota 1000

TA BENDE
1 Wandmeubel 275,--
1 barstyle di kashi 85,--
1 cama di 1 pers. 100,--
Tel. 26970
T.L. 261

TIRES FOR SALE
Bo ta buscando UN TIRE mescos cu nobo y na un Bon Prijs ! ! Nos tin Tire size 12-13-14 pa unicamente 35,-- pa uno.Yama nos pa mas inf. na 26764
Nos ta entrega tambe ! ! !

TA BENDE
TUR ARTICULO DI CAS
Flaciusstraat 21

FOR SALE
Honda Accord Hatchback 1982-airco/radio/ cassette-Nafls.10,500
Phone 94079 office
93339 home

TA BENDE
NA COSTA RICA
pa interesadonan serio Cas y diferente tereno. Tuma contacto mas pronto posibel na tel: 24736
Propietario mes lo atendebo y e ta bay Costa Rica diadomingo awor.

TA BENDE

NOS TA BENDE
e mihor calidad di
SANTO
di CUNUCU
entrega te na lugar di construccion
Tambe nos ta BENDE
BLOKKI
4 duim fls.1,-- entrega
6 duim fls.1,50 entrega
y tambe nos ta bende
e mihor calidad di
GRANIT
Yama MICHAEL LOPEZ
Tel: 28448

TA BENDE
1 CAS di 2 Camber
Full Muebla,1057 m2
Tereno Eigendom
Fls.50.000,--
ROOI AFO 17-A

TA BENDE
MOSAICOS y AZULEJOS
colornan nobo y bunita prijs desde f.16,-- m2,tambe den weekend of anochi
Jani Boekhoudt
Catiri 8/ tel:31227

FOR SALE
Piano -spinet 2.500,--,dishwasher 200,--,Airco 14.000BTU f.400,--.Patio bar-f.80,-,dining room set f.1000,-Ceiling fan f.100,- ,desk,wall unit f.500,-Scuba tank,Plant.Man's 10 speed bike f.180,-2 T.V. 19" color f.600,-F.900,--
Carla 931.8 evening
93624 days

FOR SALE
2-AIR-TEMP Air-conditions 9,500 BTU's Nafl.270 each
1982 TOYOTA STARLET
Nafl.7,000
Kate
Phone 93583 home
93627 work

SALE-ONE DAY ONLY
Tuesday April 30.
9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Refrigerator,freezer,convection oven,bar chairs,lamps,electric train set,lawn mower, bumper pool table,household appliances,plus many other items and plants.
Gene Goley.Bungalow 275
Seroe Colorado

TA BENDE
UN BOTO di 17 pia
cu 2 motor
Tel: 46306

PORCH SALE
articulonan di cas
freezer-airco
Henter weekend
T.L.: 206

TE KOOP
Kampeerspullen,Airco's,Naaimachine,Hairdryer,Slaapkamerkast,Bedden,Surfplank. Zeer goed onderhouden,Lada Station '82 fl. 3200,--Zwaar massief eiken eethoek 1500,-- Salontafel 650,--
POS CHIQUITO 68

TA BENDE

TE KOOP
Massief grenen kinder/tienerbed met opbergladen & zeer goed matras 600,--Panasonic videorecorder 1 jr.oud 700,-- Airco 10.000btu 250,--Samsung k.t.v. 13" & buitenantenne samen 550,--tuner/versterker & platenspeler & boxen 400,--linnenkast 150,--3 zitsbank 350,--42 delig glasser vies bleikristal 200,--58 delig keltum bestek 450,-- 4 delig pannenset Gero 90,--Naaimachine Pfaff 250,--Porchsale Zaterdag 27 april van 9 - 2uur Boegoeroei 20A Weg naar Noord.Tel. 27754.

FOR SALE
Piano – antique baby grand-english made,antique chest of drawers english oak circa 1760 windsurfer wayler,two sails-1984 model-1050,-
Phone 94079 office
93339 home

FOR SALE
G.E. clothes washer 2 years old,large capacity naf.550,--, professional D.J.HI-FI set pioneer,amplifier,tape deck,two turntables,mixing console, headphones set,19" color TV set-remote control,sony trinitron-2 yrs old-naf.850,--Nikkormat FT camera with 4 lenses 20,50,105,200 mm.
Phone 94079 office
93339 home

TA BENDE
Un Ford Laser den bon condicion airco,radio am/fm
1981.Tel: 31973
Ta huur Apartamento awa,luz,gas cerca di Hotel

TA BENDE
Un set di sala,un frigidaire,stoof,TV di color 19" un delco 3000 watt y un pickup'79
Noord 29
Tel.32758/28927

TA BENDE
HONDA BROMMER
750
Pa mas informacion
TEL: 24655

TA BENDE
Leren twee-driezit bankstel,bali bruin salontafel,baby blauw kinder/wandelwagen home trainer
Santa Cruz 115
Patras Hinky Pinky

VENTA TOTAL
Casa, Carros,Muebles art. electrico Bicicletas.,Matas,Juguetes etc. etc.
BOEGOEROEI 20
Noord
despues di Fermins Bar pa prome cu Imeldahof.

SALBA NOS COMUNIDAD COMBATI CRIMINALIDAD

ORANJESTAD(AAN)— Dia prome di mei ta cuminza e campaña "Salba nos comunidad combati criminalidad".

E grupo di trabao Antillano pa combati criminalidad, presidi pa Sr. Bob Lopez Henriquez, rond di Antillas ta cuminza cu e campaña aki.

Semanalmente lo ser publica den medionan di comunicadion, un slogan (variando tur siman), mientras cu tur siman tambe lo tin un recomendcion di siman.

Despues di e seis simannan di campaña, esnan cu spaar e recomendacionnan ta ripara cu e prome letter di cada recomendacion, ta yuda forma e palabra Crimen.

Tur siman tambe lo tin un recomendacion di siman relaciona cu seguridad ariba caya, seguridad na cas, seguridad di mucha y seguridad di auto.

DIARIO tambe ta colabora cu e campaña aki y den e seis simannan cu ta nos dilanti lo promove e campaña aki en colaboracion du e Grupo di Trabao Antillano pa combati criminalidad.

**** BIG SALE ****

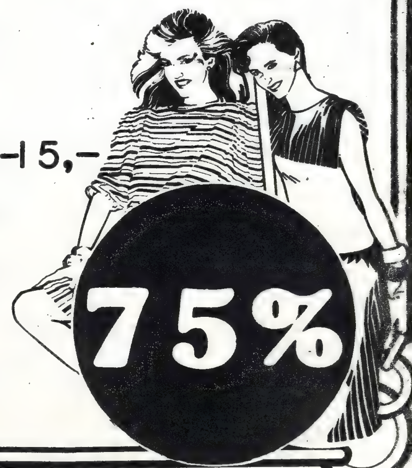
na
AMISTAD TAKE AWAY
na Tanki Leendert
Interesadonan pa bende cualkier articulo por tuma contacto pa mas informacion na tel. 28126.E Big sale ta tuma lugar DIA 30DI APRIL (aña di la reina) y DIA DI OBRERO 1 di MEI

" LE CHIC BOUTIQUE "
Bouw Hotel Central
Pabouw Di Galeria Moderna
TEL. 25976

LIQUIDACION TOTAL

SAYA	15,-
TUR CARSON	15,-
BLUSA	7,50-15,-
BISTIR	75%
FANTASIA	50%

ULTIMO 4 DIA
DIAHUEBS—DIABIERNA
DIASABRA—DIALUNA

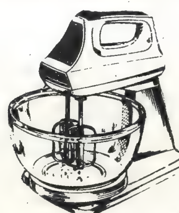


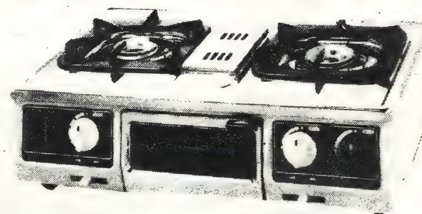
HAGEMEYER



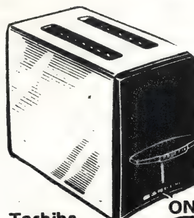
MOTHER'S DAY
Give Mom A Gift She'll Really Love
At Big Savings She'll Love You For

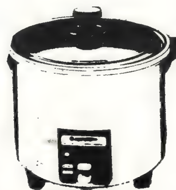

MOULINEX Un - Dos - Tres ONLY 89,-

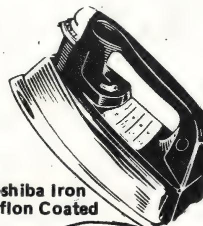

Mixer with Bowl ONLY 69,-

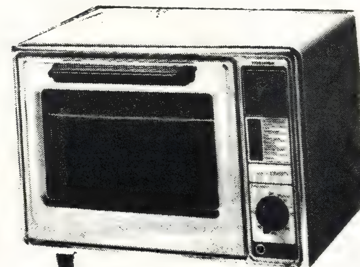

Toshiba table stove (gas) with oven SS. Catchpan ONLY 129,-


Whistling Tea Kettle ONLY 8,-


Toshiba 2 Slice Toaster ONLY 38,-


Toshiba Ricecooker ONLY 69,-


Toshiba Iron Teflon Coated ONLY 33,-


Toshiba Electric oven with Timer ONLY 189,-

SONY Trinitron Color TV. 13 inch Remote Control	ONLY	798,–
SONY Trinitron Color TV. 19 inch	ONLY	1185,–
SONY Trinitron Color TV 20 inch Remote Control	ONLY	1385,–
SONY Walkman AM - FM - Cassette	ONLY	225,–
SONY Walkman	ONLY	195,–
SONY Cassette Blanc 60 min.	ONLY	1,85
SONY Radio MW SW1 SW2 SW3 SW4 SW5	ONLY	99,–
SONY Stereo set Radio and Cass. T.T. equilizer spicer	ONLY	1245,–

Hagemeyer
FERGUSONSTRAAT 114

RIVIERA Head Phones Stereo	ONLY	29,–
RIVIERA AM FM Radio	ONLY	28,–
RIVIERA Car Stereo Cassette AM-FM	ONLY	149,–
RIVIERA B & W TV 12"	ONLY	189,–
MOULINEX Hair Styler Set	ONLY	59,–
MOULINEX Charlotte	ONLY	95,–
MOULINEX Blower	ONLY	27,–
MOULINEX Blender	ONLY	59,–
MOULINEX Salad Spinner	ONLY	9,–
MOULINEX Electric Knife	ONLY	39,–

JUSTICIA NA HULANDA TA KEDA PREOCUPA PA CRIMINALIDAD DI COMPUTER

DELFT—Un expansion enorme di computer personal durante ultimo tempo a duna motibo pa preocupacion serio enfrente aumento di criminalidad di computer.

E Fiscal Substituto na Rotterdam, a basa e expresion aki ariba publicacionnan recien di e organisacion Americano di abogadonan y e Instituto di Accountants na Estados Unidos. Diahuebs el a participa na un simposium encuanto seguridad di computer cu a wordo dicta pa e sociedad electrotecnica.

Comoquiera cu un cantidad di motibo ta haci seguridad di computer practicamente imposible, y mas y mas hende ta busca computernan acanza, ta bira cada bez mas facil pa malusa computer y asina haya informacion.

Un voz di advertencia a wordo lanza pa e formanan nobo di criminalidad di computer cu ta naciendo y ya, no ta e ex trahador so cu por horta for di e computer di su ex jefe.

Algun cas di sistema pa computer cu ta compila informe pa empresanan y institucionnan, ta ser considera como conexion importante.

Polis, justicia y otro autoridad tin poco gara ariba e sistemanan complica cu cual ta haci posible pa evita pago di belasting. Otro peligro eminente ta cu e aparatonan mes ta wordo horta. E sistemanan cu ta mas chikito por wordo transporta cu mas facilidad den un tas.

Ya a constata varios caso asina, caminda anto aparato como informacion a wordo horta.

Lo ta dificil pa haya un imagen total di e situacion y practicanan na Hulanda. Estadistica ta haci diferencia entre crimennan di computer y no di computer.

Sinembargo den casonan cu computer ta envolvi tin poco disposicion pa entrega keho pa esnan cu a wordo perjudica.



De Regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de functie van:

CHEF

van de afdeling Financiele Problematiek ontwikkelingsprojecten bij het Departement van Financien te Willemstad op Curacao.

DE FUNCTIE
De kandidaat zal worden belast met de leiding van de afdeling Financiele problematiek Ontwikkelingsprojekten.
Zijn taak zal onder meer bestaan uit:
— de verantwoording van de uit Nederland ontvangen ontwikkelingsgelden en de ten laste van de projekten gedane uitgaven;
— uitvoering van door de Eilandgebieden gedane betalingsverzoeken inzake ontwikkelingshulp;
— opstelling en indiening bij de Nederlandse Regering van de maandelijkse geldaanvragen, berustend op prognoses van de te verwachten betalingen ten laste van de inuitvoering zijnde projekten;
— periodieke verstrekking van cijfermatige overzichten ten behoeve van statistische en monetaire doeleinden.

DE KANDIDAAT:
De kandidaat die wij zoeken is in het bezit van het volledig S.P.D.-diploma of het diploma Gemeente Financien I en II, of een hieraan gelijkwaardige opleiding;
Tenminste 3 jaar ervaring op het gebied van financiele administratie.

ARBEIDSVOORWAARDEN
— Benoeming afhankelijk van opgedane ervaring in de rangen kommies 1e klasse tot hoofdkommies 1e klasse.
— de bezoldiging varieert tussen Naf. 3190,-- en Naf. 4600,-- per maand voor gehuwden en Nafl. 2550,-- en Nafl. 3680,-- voor ongehuwden.
— 22 of 25 vakantiedagen per jaar

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van pasfoto te richten aan: De heer Minister van Financien, Fort Amsterdam, no. 17 Curacao met kopie aan de Directeur van het Departement van Financien, Pietermaai 4-4a alhier.

Voor verdere inlichtingen kan men zich wenden tot het Departement van Financien.

With deep sympathy, we hereby announce the death of:

EDMOND ANTONIO CAINES



(Better known as Tony or Brother)
Left to mourn his loss are:
his niece: Ruby Caines
Nephew: Vincent Caines
Cousins:
Elfrida Illis & family
Flocita Carters & family
Victor Carter& family
Christine Carter & family
Veronica Illis & family
Peries Jarves & family
Corolie Flanders & family
William Flanders & family
Sylvia James & family
Rosa Maduro & family
Joseph Warner & family--Beatrice Illis & family,
Families: Caines, Illis, Carter, Jarves, Flanders, James, Warner, Milton and Maduro.
The funeral procession will take place today, 26th of April, 1985 at 4.00 p.m leaving the Methodist Church to the Government Cementery in San Nicolas. From 2 o'clock the body will be laid out at the Methodist Church in San Nicolas. Agencia Funeraria del Pueblo send it's deepest condolences to the bereaved family.

Na Posada Juvenil di Fundacion "Casa Cuna Progreso" na Aruba lo bai tin vacaturas pa

DIRECTORA Y ADJUNCT-DIRECTORA

E Fundacion aki tin como meta pa den su Cas,tuma na su encargo e cuido y educacion di muchanan entre 0-6 aña di edad,kendenan pa circumstancianan social no por wordu tuma y educa den relacion familiar

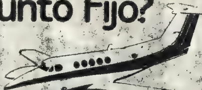
Exigencianan pa e funcion di Directora ta:
-Diploma Kinderbescherming A y B,Akte NXX,o un preparacion equivalente
-Capacidatnan pa duna guia
-Algun aña di experiencia den e ramo di trabao aki.
-Edad mas o menos 30 aña

Exigencianan pa e funcion di Adjunct-Directora ta:
-Diploma Kinderbescherming A,Kleuterleidster,o un preparacion equivalente
-Capacidatnan pa duna guia
-Edad mas o menos 25 aña

Solicitantenan mester ta despuesto pa tuma examinacion medico y un test psycologico.Salario di Directora lo ta segun schaal 7 y di Adjunct-Directora lo ta segun schaal 6,valido pa empleadonan di Gobierno.

Solicitantenan por manda nan solicitud por escrito,mas tarda 15 di mei 1985,na

Fundacion Casa Cuna Progreso
Postbus 733
Oranjestad-Aruba.



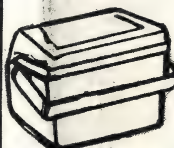
Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

THE WAREHOUSE

WERFSTRAAT 7
TEL: 32843

WEEKEND SPECIAAL

Panoord di Ritz



NOS TIN JUGS NA PRIJS REDUCI

CORN ON THE COB		
CARRIERE	~~2,49~~	2,25
PICCALILLY 720 ml	~~2,35~~	1,99
MAGGY	~~6,25~~	4,49
VOLLE MELK VOLNY	~~1,25~~	1,05
CHOCOLADE MELK	~~1,40~~	1,25
YOGHO YOGHO	~~1,85~~	1,69
RIEDEL JUICE	~~1,75~~	1,49

TAMBE NOS TIN "TIRE" PA TUR AUTO UNICO Fls.35,-









TUR BELEG 10o/o DESCUENTO

The Warehouse Supermarket

NIEUW OP ARUBA

GRATIS

Microscopisch Haaronderzoek

Heeft U problemen met Uw Haar ?
Te droog — Roos —Haar uitval enz



Laat uw haarwortels microscopisch onderzoeken en laat u adviseren over de plantaardige produk ten van COSMIL de France

Maak een afspraak voor een gratis haaronderzoek bij





HAIRSTYLING IRMA ter MEULEN
Bloemond 5 Tel: 26941



PARTICIPACION

Pa medio di esaki Inspector di Impuesto na Aruba ta participa,cu esnan cu ta bai laga Aruba permanentemente mester acudi na por lo menos 4 siman promer cu e fecha di salida na oficina di belasting entregando nan aangiftebiljet y nan kaarchi di loonbelasting di aña 1984 y aña 1985 y si ta necesario esunnan di e añanan anterior.

Esnan cu no cumpli cu e parti aki riba menciona no por wordo garantisa cu nan belasting lo keda reglá promé cu nan bai laga e isla.

Inspector di Impuesto

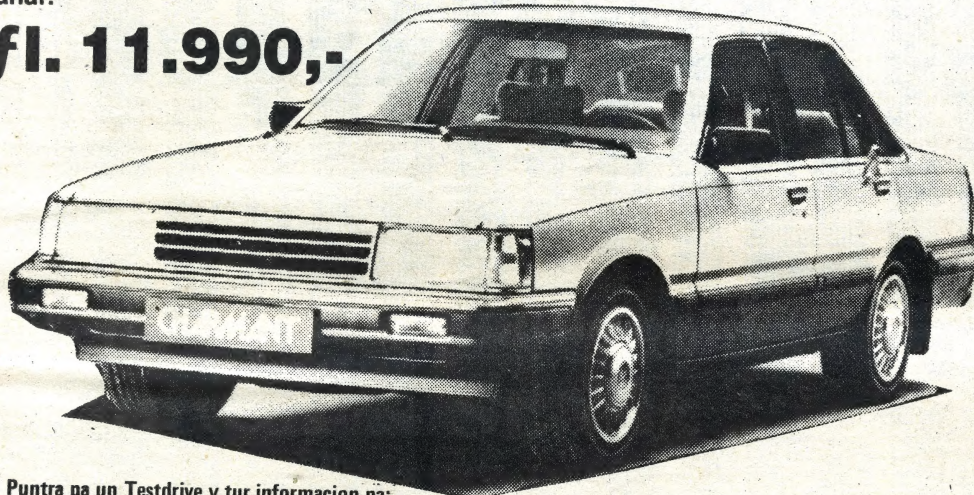


DAIHATSU

The new Charmant, a high quality sedan with a new level of elegance.

vanaf:

fl. 11.990,-



Stijlvol, eigentijds, ruim en zéér riant. Met keuze uit 2 motoren - 1300 of 1600 cc - en met 4- of 5-versnellingsbak danwel als automaat. Tel daarbij eigenschappen op als een vlekkeloos rijgedrag, grote koersvastheid en relatief zuinig brandstofverbruik, dan weet U dat U in een uiterst komplete sedan rijdt, voor een prijs van een middenklasser. 4 deuren, 4 cylinders, 4 speed manual, A.M. / F.M. Radio.

Puntra pa un Testdrive y tur informacion na:

CARIB MOTORS

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel.: 21840 - 21754.

Do Dealer di auto di Ayera, Awe y Mañan. Nos a bin pa keda cu un Stock grandi di Parts y Servicio.

Habri: 8.00 - 12.00 y 2.00 - 6.00. Diasabra: 8.00 - 12.00

BENDE BO AUTO
cu CARIB MOTORS

L.G.SMITH BLVD. 112 TEL.21840

CERILIO OF BILLY

NOS TA CUMPRA:

DAIHATSU-TOYOTA-MAZDA-HONDA-
DATSUN-PICKUPS-JEEP

NOS TA PAGA CASH

CENTENARES DI VICTIMA DI PIRATERIA DURANTE ULTIMO DECENIO

WASHINGTON—Esnan cu a pensa cu pirata, bucaneer, ta cosnan di pasado y solamente lo busca e maniobranan di pirateria ariba lamar den buki di storia o pa inspiracion di carnaval, no ta tene cuenta cu un di e problemanan cu ta hayando atencion internacional ta justamente pirateria ariba lamar.

E piratanan no ta opera tur forma na mes sitio. Pero hecho ta cu centenares di persona lo a bira nan victima durante e ultimo diez añanan.

Aña pasa, DIARIO presenta un informe exclusivo encuanto pirateria den Mar Caribe, caminda especialmente yatenan priva, segun e promer informenan lo tabata bira victima di piratanan.

Informenan cu ta drenta awor, ariba un nivel internacional ta mustra cu pirateria ta algo cu ta wordo practica actualmente rond mundo. Den e awanan cu ta keda entre Singapore y Indonesia, piratanan ta actua esporadicamente, pero dilanti costa Americano occidental, e piratanan lo tin informacion exacto y ta prepara accionan cu hopi precision.

Segun Erik Ellen, Director di e Oficina Maritimo di Essex e piratanan semper sabi kico nan ta busca pa motibo cu nan ta na altura di e tipo di cargamento cu un bapor ta transportando.

Ademas tin diferente tipo di pirateria, cu no conoce ningun sanccion legal. Ta trata den e casonan aki di teroristanan cu pa motibonan politico ta converti den pirata.

Den e accionnan aki especialmente Libia y Angola lo ta envolvi y bapornan ta wordo ataca pa e teroristanan ariba altamar.

Pirateria ta un practica cu ta existi pa siglos pero a haya hopi atencion na siglonan 16 y 17. Sinembargo algo a cambia. Antes e capitan y su tripulacion tabata considera como obligacion pa proteha e cargamento di e bapor.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

9de Trekking — **Donderdag 25 APRIL 1985**

EENHEDEN — TIEN TALLEN — HONDERD TALLEN — EEN DUIZEND — TWEE DUIZEND — DRIE DUIZEND — VIER DUIZEND — VIJF DUIZEND — ZES DUIZEND — ZEVEN DUIZEND — ACHT DUIZEND — NEGEN DUIZEND — TIEN DUIZEND — ELF DUIZEND — TWAALF DUIZEND — DERTIEN DUIZEND — VEERTIEN DUIZEND — VIJFTIEN DUIZEND — ZESTIEN DUIZEND — ZEVENTIEN DUIZEND — ACHTTIEN DUIZEND — NEGENTIEN DUIZEND — TWINTIG DUIZEND — EEN EN TWINTIG DUIZEND — TWEE EN TWINTIG DUIZEND — DRIE EN TWINTIG DUIZEND — VIER EN TWINTIG DUIZEND — VIJF EN TWINTIG DUIZEND — ZES EN TWINTIG DUIZEND — ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND — ACHT EN TWINTIG DUIZEND — NEGEN EN TWINTIG DUIZEND — DERTIG DUIZEND — EEN EN DERTIG DUIZEND — TWEE EN DERTIG DUIZEND

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De wnd. Directeur S. L. CAPELLA

9de trekking op donderdag 25 april 1985.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
16093	2.000	14593	1.000	20694	500
16094	60.000	14594	25.000	20695	12.500
16095	2.000	14595	1.000	20696	500

Getuigen:
L. Z. ZOETRUM
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 7.30—12.00 en 13.30—16.00
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten).

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.

SOCIAL



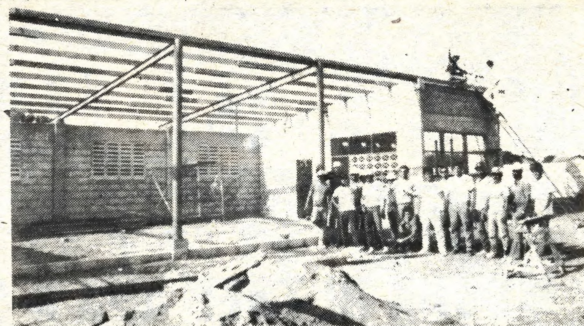
Awe ta cumpli 7 aña e jovencita SORAIDA MATHEW cu ta ricibi felicitacion di su mama y tata, 2 rumannan na Aruba, 1 ruman na St. Maarten y 2 ruman na Hulanda, demas familia y especialmente di su wela y di DIARIO.

FIESTA PA MAMANAN

ORANJESTAD(AAN)— Aruba Female Jaycees ta organiza Diadomingo dia 12 di Mei un show especial di tur mama y nan familia.

Ban Fiesta cu Mamai ta nomber di e show na unda lo bay tin actuacion di Mariachi, e comediante Vale Croes, nos cantante Arubano Edwin Abath, e popularisimo Dans en Balletschool, Grupo di Baile Palisia, Grupo Juvenil Pierewietje y hopi sorpresas mas cu lo bira agradable.

E show lo ta pa 5 or di atardi den Cas di Cultura. Ta wordo spera cu tur mama lo asisti.



Ayera tardi na La Mano de Dios na Cura Cabay, e contratista Arends Construction a yega na e punto mas halto di construccion di un garashi cu pronto lo habri su porta pa service auto.

E gerente ta Cadir Lampe kende por ser mira na top di e negoshi bashando cervez hunto cu Willy William.

Dilanti di e edificio por ser mira e trahadornan di e compania di construccion cu gerente Echi Arends.

GRAN WEEK-END SPECIAL DI CARNI

e.o. Pia di Galiña 5,65 So!

Porkchop y Spareribs

na

FIESTA TRADING

Fergusonstraat 57

Net pariba di Prison Bin Convense bo mes !



CLUB SCARAMOUCHE

Ta Presenta

Diadomingo

HAPPY HOUR cu

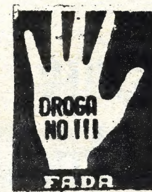
-The Sky Show

-Uprock

-High fashion show di Body Shop

-The Jacksons

-Rapingmachine



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.



ULTIMO STYLE "MON AMI" A CABA DI YEGA na

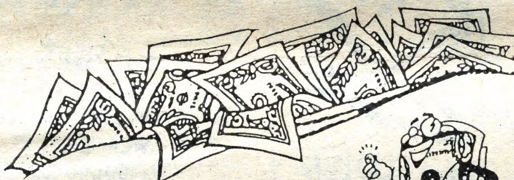
DISNEYLAND STORE

Tin tambe tamaño(size) 20 y 22

Pura bin busca di bo prome cu nan caba

Ademas tin rosario ,recuerdos y tarhetanan pa ricibimento y bunita pronkstukken Italiano na prijs especial pa dia di mama

$ 2500,= GOOD Luck!



HOLIDAY INN

KING CASINO

SLOT

GO NUTS RAFFLE

$2500,=

PRIZE $ 2500,= FOR THE LUCKY WINNER

1st. PRIZE	$	1500,=
2nd. PRIZE	$	750,=
3rd. PRIZE	$	250,=

HOW? SUPER SIMPLE!

ON FRIDAY, SATURDAY AND SUNDAY

FROM 3:00 PM TO 9:00 PM

YOU CAN WIN FREE TICKETS FOR THIS RAFFLE

ANY PLAYER THAT HITS THE BAR BAR BAR WITH THREE DOLLARS GETS 1 TICKET

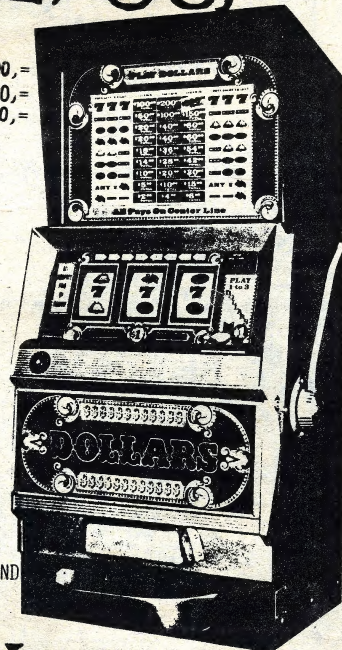
HIT THE 7 7 7 WITH 3 DOLLARS YOU GET 5 TICKETS:

WRITE YOUR NAME ON EACH TICKET AND DEPOSIT IT IN THE RAFFLE BOX IN THE CASINO.

DRAWING WILL TAKE PLACE SUNDAY AT 6:00 PM IN THE CASINO.

WINNER MUST BE PRESENT, OTHERWISE ANOTHER TICKET WILL BE DRAWN.

DON'T MISS THIS!! YOU WILL NOT FIND ANY PLACE WHERE YOU CAN WIN YOUR VACATION BACK THIS EASY.



GOOD LUCK! GOOD LUCK! GOOD LUCK!

DIAMOND NIGHTCLUB

TA PRESENTA

Diabierna 26 April

Diasabra 27 April

Diadomingo 28 April

E BAILARINA SEXY

ANI



Entrada 5,-- pa persona

SHOW TA CUMINSA 12'or

MOTHER'S DAY SPECIAL

NOS TA OFFRECE NA UN PRIJS PREFERENCIAL DI FLS. 3,00 PA LABA NA NOS CLIENTENAN DURANTE LUNA DI APRIL I MEI

THE LAUNDROMAT



CURA CABAI 137

POLIS

INVESTIGANDO UN CASO POLIS A RESOLVE OTRO

ORANJESTAD(AAN)— Manera DIARIO a relata ayera, antayera polis a realiza un detencion relampago y e homber D. N. a keda encarcela acusa di e ranca e cadena di un dama den Cherubinestraat.

Despues cu e homber a admiti, polis a duna continuacion na e investigacion comoquiera cu e resultado tabata mustra poco straño y a detene tambe R.A. den Emmastraat. El a desmento cu e sabi algo di e caso di atraco, pero den su susto a admiti di a comete un robo un dia promer na un negoshi na Playa. E tambe a keda encarcela.

MUCHA DI TRES AÑA A BAY DI PASEO

ORANJESTAD(AAN)— Un mucha di tres aña a dicidi di bay paseo, causando naturalmente basta consternacion pero tambe salbando milagrosamente di tur e peligronan cu un paseo por significa pa un criatura di su edad.

E caso a haya atencion di polis, ora Diaranzon anochi polis a wordo avisa cu na un cas na Booiberg un bishitante di tres aña a yega na porta.

Un rato despues a drenta un yamada na central di polis cu un mucha di tres aña ta perdi. Nan a wordo informa di e aviso cu a drenta di Hooiberg y ta sali imediatamente pa e direccion, caminda polis tambe a acudi.

Segun e homber E.C. a declara e mucha su familianan ta na Hulanda y a keda cerca su persona cu ta biba na Santa Cruz. El a laga e mucha hunga un rato den cura pero despues no por a haya e criatura mas.

Polis a mustra e homber cu den futuro e mester tira bon vista ariba e criatura.

INTENTO DI SUICIDIO

ORANJESTAD(AAN)— Antayera polis a wordo informa cu na Montserad tin un homber drumi den sanger.

Asistencia a wordo brinda y e homber a wordo hiba hospital.

Despues a resulta cu ta desesperacion a haci cu e homber cu no tabata tin trabao ni por a haya empleo a dicidi di kita su bida cortando su dos polsnan cu un blade.

Polis a convence pa pone su mes den contacto cu especialistanan cu por yude.

POR STACIONA TRAILER NA PALO MARGO

ORANJESTAD(AAN)— Aruba Racing Association a informa publico y fanaticonan di drag cu Diavierna awor, esta awe, por cuminza estaciona trailer na Palo Marga pa zuid di e pista.

Por estaciona e trailernan gratuitamente entre 3 or di atardi y 6 or.

Cunucu Plaza
Den Dakota Shopping Paradise
Lo bai tin un Shopping Night Diabierna for di 6'or te cu 10'or
Cuminda Tipico,tur cos dushi Tipico Arubiano
Tin 12 Souvenirs Shop,bin cumpra bo regalonan
Den un Ambiente completamente Familiar

Reclamo y informacion
DIARIO
Yama telefon
26747

SKY TRADERS
Tel: 25553
Dakota Shopping Paradise
Pa dia di MAMA nos a hanja tur sorto di Mata for di Hulanda,Flor Fresco,Pochi y hopi bunita otro articulonan

NEW ARRIVALS
FOR THE HOLIDAYS
BABIES
SHEET SETS – TOWEL SETS
PILLOWS – PILLOW CASES
SWEATER SETS – DIAPPER STACKER
WASHCLOThs - SEAT COVER
LADIES:
DRESSES – BLOUSES
BAGS – SLIPPERS
LINGERY – SWIMSUITS
MEN:
CLIP BOWS – TIES
BELTS – HOUSE SLIPPERS
GIRLS:
TOPS – BLOUSES
SLACKS – SHORTS
SUNDRESSES – SWIMSUITS
SHORT SLEEVE LEOTARDS – TIGHTS
BOYS:
TOPS – BRIEFS
PANTS – SHORTS
CLOTH DEPT:
SIMPLICITY PATTERNS
WONGCO



playa linda
We have vacancy for an:
Experienced Gardener
For our beautifull gardens.
Call: Telephone 31000 ext.224 from 9:00 a.m. to 12:00 noon for an appointment.